

Lupkōn



Kvestiónar a sprava badania slovenske

Naša miestnosť: Lypšov Janice Lesko

1/ Badania všeobecne. — Súdnosť - 328

Polacy 138 Litovskými 630 Čyci 50 Lygami 10.

Čyci usyva sa Rusiami / Litovskými.

2/ Základná autologická.

číslo charakteristika: vlny vysoké, náč proporcionalné,
mácha krátka, vlny tieň, nos regularný.

3/ Základná topografická.

Číslo Lypšov rozisga sa na priestore d km « polnocného
rozdelení na polnocný rožd a súdny rožd. Súdnosť 630

Polacy 138 Čyci 50 Lygami 10.

Frekvencie vlny v miestach je priamokružná - 8-10 mých,
gátnok vlny tracionálna, súdny uboga, vlny
vlny.

Polacy / polacy / uboga vlny. Čyci / čyci /
polacy na teréne sú / poblíž hranice duálne vlny /
priamokružná / pravokružná / ramienkami na juž osi, Čyci

/putí / « stani vlny dopy / « teni / Gony hranice / besky,
vlny výrobní sú.

Legenda o konfederácii českých agrárníků se složil
vlastní přepis o tom, že česká byla se před vlny.

Pokračující ustanovení dva nové pagety v poblíž hranice,
mají se stádem stane konfederativní.

Opisovavší souvisí legendy o povstání Lypšova na
prosed královské; máta to by vlny vlny
vlny « vlny přestěpů; iadeu « vlny vlny
Lypšova st vlny vlny přestěpů vlny vlny -
vlny se, se polacy z Lypšova z vlny se vlny vlny
vlny vlny na vlny vlny vlny vlny.

4, Bogoslovienu jazykove, quaz.

Indusii unejsova nēna jazykve, h' tvojym projimie
sij vnyz jazyka polskogo, siowackiego, wzdziarskiego.
Rōsijce h' w zrosach wytaubie kēnkowickij a jazyka
unejsowego: 2

nyrony unejsove -	nyrony wytaubie
bedyhojūt sia	horophojūt sia
blūdy	osnythy
bagouery	erewythy
sedyla, tabischa	torta
diubok	kluf
drisidry	swoidery
ferbithy	farlanthy
fajwotok	kanaleryh
hrub	motyła
hurbotiat	siawhojūt
hapy kow	pod' tuda
jadro	kotha
kooronyh	kosyhl
hisriink	kusiink
katalka	kuwajok
komanycia	konycer
hannin	kawer
krachai / wrona /	horhai
mosamulta	monymulta
uajbiwore	uajwece
pulky	indrythy
pyrynis	pyrynis
prestoi	tetrognowo
piataty	~ tātaty
nyrai	~ plakai
erwablyhy / potyryhy /	~ sirhy

smuka	—	duka
smukly		smukly smukly
studin		zynno
siu		siu
stykant sia		lodowat lodut sia
torowste		sorokata
tram		rub
me sia		ene sia
wzlelit		wnins sia
wirci		uci
wisly		wosly
wyho		wyho
wittam		stamol
wrowuniz		promyng
wdyrowana		wdyrowana
ropilitha		pasowka

5) Kultúra wojezow

ludnosci wojowia niemiecki, swies, jermien, igto,
 leu, buchis, kopusis; burschi. bessi stori wojowego
 adokupija. Ryby: pstrzegi / postanki, jelce / jelle /
 Löwig saheim, kosrem i ogliwrosja wojowem wojowem
 Heduzj prowornie bydlis rogate. System dwyrolow.
 Jedzenie niemiecki i rusyho.
 Wujowj ptinge, prony, wain.
 Jactosyris (wiosna i zima): niemiecki, benderki, kopusis
 riut / kamischa, karioflawu wpa / ferise / kluski
 / urauki /, bubalki - kuedliki, pierogi z kopusicj
 i niemieckiem / pypochy / — Lato: jeniem: buchis
 gotowane, marcher, borsow bursow, dywie, grybz
 jagody.
 Niemieckim wojowem ni bawosi st rokowis postat stowij

Fractus / piotus i subus /
 Stroje mysli: kosura / poruba /, bolesny / gure /,
 spoduie i noharbi, kamirelka / vestha /,
 blurba, hurstka / kait /, sierahi i gumie, chodaki.
 Stroje kolice: kosura / crachk /, balha / protowka /,
 spoduie, / khabat, lituyk, spiduyca /, kopyshka
 serach, kojbi, kosale / kroyka /, chodaki.
 Logosca jednobudubene, mysli, spoduie cioty.
 Tioi - skrynie / tada /, osobna lavy toiho sta lu lthoga
 / postel /, rafba. —

6. Kultura duntora.

Wiosna a upiosy - mierostryie ciato rnostego jesi moraine
 na sedutg upiosa. Driechn wbyeli quosidi a giora, stornego
 stonai a mogile obuyryg ushien a miora, ne uien duch
 porbiere uale hut wpije.

Wierg, a wucanie uschot, obieranie krosam uelha.

Gobierasi powierctoune agrawis na os wositoruyt postye.

Lierey udnie a odymna / poruykark /.

Lhony wrynyg jekt lehorste krosam, uacimaha,
 gluka poboyra, liwie a bapuy, kuisi bying i cebita.

Wierbiel vpredket ruboja, poroy lehorstiz - quibea

7. Kultura systeena.

Gobierasi na ponnie portadene wosorego; uruane
 wady oja, dohed nie odda roli syusow.

Dwa wosurisk wrynyg gwerrwite: poyolamitost / portodny
 od bylego gruntu i od wlosciwosi fujeruyk i poychicuyk /.

Trosurisk a wosurisk os mbyz werty by / dwekto uruane
 jesi na itg wosoreg.

Shoralnosi na wistim perisene / brak wosicowanie
 pojie morabuyk /.

Wytelene iur. Kerhorstiz. T. S. L.

Tisi gramieus na wernamuy wpye na rjue systeena.

Primin kros

Obwód szkolny S a n o k.

Powiat: S a n o k .

Gmina Zbiorowa:

Miejscowość :

Lupków

K W E S T J O N A R J U S Z

w sprawie badań środowiskowych.

1/.- Ludność :

a/ charakterystyka danej miejscowości pod względem narodowości /Rusini, Ukraińcy, Lemkowie i t.p. / oraz krótka historia jej powstania.

Lemkowie o objętości starostwa:

Według opowiadań miejscowych mieszkańców Lupków miała być rańcowa jako osada na prawach królewskiej.

6
b/ Religja:

/rzymsko-kat., gr. kat., prawosławna i t.p./

grecko-katolicka

c/ sposób gospodarki.

/sposób uprawy roli, urodzajność, użycie nawozów sztucznych, wielkość gospodarstw, przenysł domowy i t.p./

Od dawnych czasów utrzymywana 2 polowosci. Wskrajają się bardzo mało. Użycie nawozów sztucznych nie ma.

Przeciętne gospodarstwo obejmuje 10-15 morgów. Jako przynajmniej osiemnaście łbanie pięćdziesiąt i bicia pulchra

2/- Życie społeczne i gospodarcze :

a/ organizacje gospodarcze / Kółka Rolnicze, Kooperatywy, Kasa Stefczyka /
i udział w nich miejscowej ludności.

*Kooperatywa z wielkimi udziałami
miejsc.*

b/ organizacje oświatowo-społeczne / Czytelnie Proświty, Czytelnie
Kaczkowskiego, Ricna Szkoła i t.p./ i udział w nich miejscowej
ludności.

*Czytelnia Kaczkowskiego.
Ludności korzysta z czytelni / wyprawy
kniżej, kursa /.*

3/ Krótka charakterystyka ludności pod względem przekonań politycznych
/stosunek do Państwa Polskiego/

Tramuzini.

*Wobec Państwa Polskiego ustosunkowani
lojalnie serce biernie.*

4/ Nazwiska główniejszych przodowników pracy oświatowo - społeczno -
gospodarczej.-

inż. Mustafa Korobienko

Wasył Obuchauca

W ... *Luzkowie* ... dn. *29. tutej* ... 1936

Bienese Strey

/podpis/

czam.



Badanie środowiska

w Łupkowie

Ad.1/ Jako zabytek architektury jest w Łupkowie tunel o długości około 500 mtr. łączący Polskę z Czecho-Słowacją wybudowany w roku 1880 przez władze austriackie. Tunel ten jest pod opieką konserwatorską P.K.P. i kolei Czecho-Słowackiej.

a/znajduje się również w Łupkowie cerkiew gr.kat.wybudowana w drugiej połowie XVII wieku.Pod względem architektonicznym nie przedstawia nic szczególnego.Opieka konserwatorska spoczywa w rękach miejscowej gromady,która kompletnie tym się nie interesuje.Termin używalności tejże oznaczony został przez władze administracyjne na okres 4 lat,gdyż grozi zawaleniem.

2/ Bogactwa naturalne posiada Łupków źródło siarczane,którym się nikt nie interesuje i jest w stanie gruntownego zanieczyszczenia.

a/ Poza tym północna część Łupkowa posiada na głębokości 80 cm. pokład kamienia twardego posiadającego jakiś cechy mineralne w postaci plam srebrnych,imituje to żelazo czy coś zbliżonego.Co do eksploatacji wymienionych minerałów kier.tut,nie jest w stanie się wypowiedzieć.

3/ Organizacje społeczno-oświatowe jest jedynie w Łupkowie T. S.L.zupełnie nieczynne,gdyż prezes zaw.stacji w Łupkowie niema czasu tym się zająć.

ad.4/ Ośrodków kulturalnych w Łupkowie niema.

5/ Organizacja gospodarcza w Łupkowie jest jedynie kooperatywa ruska,która ma za zadanie li jedynie sprzedaż towarów miejscowej ludności.

ad.6/ Czytelni w Łupkowie niema żadnej,a jest jedynie mała biblioteczka T.S.L.kompletnie nieczynna.

7/ Stan dróg w Łupkowie jest zupełnie zły.Łupków nie posiada drogi bitej,a jedynie polską,która też niema żadnego połączenia z traktem głównym.Odległość do miasta powiatowego z Łupkowa jest do Leska około 40 km.zaś do Sanoka 52 km.,poczta w miejscu,stacja kolejowa w miejscu.

Odległość do parafii w Komańczy jest 13 km.

ad.8/ Pod względem turystycznym Łupków ma znaczenie jako zimowisko,ze względu na dobry teren narciarski i posiada dom turystyczny,który jest nie czynny z braku dzierżawcy,który by podjął się ten dom prowadzić.

Jako letnisko Łupków niema szans powodzenia z braku rzeki na miejscu no i z braku większych lasów.Jako uzdrowisko Łupków w tym stanie nie przedstawia narazie żadnej wartości.

Ludność miejscowa bardzo chętnie widziała by w Łupkowie letników,ale niestety nie jest nato odpowiednio przygotowaną pod względem mieszkaniowym.

P.o.Kierownika Szkoły

Michałowska
/-/ A.Michalewska.



Łupków „kŁ” G. 10

Dnia 17. października 1936r.
L: 84/36 Taj.

Do

Inspektoratu Szkolnego

uczniaki Łupkowskie

w Łupkowie.

Wzrostem Szkoły, donosi, że w tejże szkole przyjęto są uczniaki Łupkowskie z klasie I, II, III, z klasie IV porostaje warunki przyjęcia z lat ubiegłych - żucha.

W kl. I - Duhwa, w II - „Ducha konyiecka” a. III - „Irotia konyiecka”.

Przy realizacji wymienionych podreemików mienapotyka się na rzdnie twobrowni
pursom bardzo chętnie je pytają, a nawet proszą o nie, jak to ma miejsce z klasie IV - ty.

Ludności miejscowa zapewnie nie porusza spraw zotkonych - sama
przywo języka nstacenie Łupkowskiego.

Jawina Gredówna
po. korr. 1936.



To

Dnia 27 stycznia 1938r
To L: 71/38/Proc

Inspektoratu Szkolnego
w Sanoku.

Kierownictwo Szkoły donosi, że na terenie szkoły w Kupkowie
nie zauważono żadnej akcji mającej na celu wycofanie
bukwaru Lemkowskiego.

Odwrotnie, w starszych oddziałach istnieje pytanie jest
podręcznik wspomnianym języku, o który to bardzo proszą klasy
niechcąc używać podręcznika dawnego, napisanego w języku
ukraińskim, który też został wycofany, a zastąpiony pytanką
Lemkowska, nowego oddziału.

W. z Janina Gardówna
nauczycielka